

網站公告  
2024年3月19日

# 邁普思集團榮膺六項「2023年度中國傑出交易大獎」

邁普思集團旗下律師事務所——邁普達律師事務所很高興宣佈，其亞洲區業務獲《商法》（China Business Law Journal）頒發六項「年度交易大獎」（Deals of the Year）。《商法》每年展開評選，以表彰中國法律市場上各行業及各專業領域中最重大且最創新的交易及案例背後的傑出法律工作。在這競爭激烈的一年裡，邁普思集團取得了驕人的成績。

本所亞洲區企業事務及融資部跨領域律師團隊擔任以下獲獎交易的法律顧問。這些交易涉及股權資本市場、貸款與融資以及併購類別：

## 股權資本市場：

- **Kingsoft Cloud**（簡稱「金山雲」）於香港的雙重主要上市項目<sup>1</sup>。由企業事務合夥人 Richard Spooner 潘利程帶領，並由顧問律師 Jessica Zhan 詹欣彤提供協助。
- **Lotus Technology** 以「特殊目的收購公司」形式於納斯達克的上市項目。由企業事務合夥人 Karen Zhang Pallaras 張那帶領，並由法務經理 Charmaine Chow 周恩詠提供協助。
- **SharkNinja** 於紐約證券交易所分拆上市。由企業事務合夥人 Karen Zhang Pallaras 張那帶領，並由顧問律師 Jessica Zhan 詹欣彤提供協助。
- **WuXi XDC Cayman**（簡稱「藥明合聯」）於香港分拆上市。由企業事務合夥人 Derrick Kan 簡立基帶領，並由律師 Janelle Ho 何善瑜提供協助。

## 貸款與融資：

- **NIO**（簡稱「蔚來汽車」）發行 10 億美元的可轉換優先票據。由融資事務合夥人 Lorraine Pao 鮑詠璽帶領，並由顧問律師 Irena Wu 吳順秀提供協助。

<sup>1</sup> <https://maples.com/en/news/2023/1/maples-advises-on-multiple-high-profile-hong-kong-listings-to-close-2022>

併購：

- **Chindata**（簡稱「秦淮數據」）的私有化項目<sup>2</sup>。由企業事務合夥人 Karen Zhang Pallaras 張那帶領，並由顧問律師 Vivian Lee 李海寧提供協助。

合夥人兼亞洲區企業事務團隊主管 Matt Roberts 馬伯茨談及本所獲獎時表示：「我們很高興能夠在多項創新的交易中獲得認可，展現了我們亞洲團隊為客戶提供卓越服務，同時印證了我們團隊對客戶堅定不移的承諾以及客戶對本所的信任。我們致力為客戶提供優質的法律服務，助力客戶日後取得更多非凡成就！」

瞭解更多有關「2023 年度中國傑出交易」（China Deals of the Year 2023）<sup>3</sup> 的詳情。

完

## 關於邁普思集團

邁普思集團通過其領先的國際律師事務所——邁普達律師事務所，為世界各地的金融、機構、商業及私人客戶提供英屬維爾京群島、開曼群島、愛爾蘭、澤西島及盧森堡法律服務。邁普思集團於全球主要司法管轄區設有分所，擅長於企業、商業、融資、投資基金、訴訟及信託等領域。集團與出類拔萃的法律顧問維持緊密的合作關係，結合本土的專業經驗，為全球商業項目提供綜合服務方案。如希望瞭解更多詳情，請瀏覽 [maples.com/services/legal-services](https://maples.com/services/legal-services)。

本文乃其英文版本的中文譯本，僅供參考，如有歧義，概以英文版本為準。

---

<sup>2</sup> <https://maples.com/en/news/2023/12/maples-group-advises-chinas-biggest-data-centre-on-its-us316-billion-take-private-transaction>

<sup>3</sup> <https://law.asia/zh-hans/china-deals-of-the-year/>